

Norderney Kurier

Immer freitags: kostenlos
an alle Haushaltungen
und 40 Auslegestellen
Auflage: 6000 Exemplare

2. JAHRGANG / NUMMER 45

FREITAG, 12. NOVEMBER 2010

WILHELMSTRASSE 2, 26548 NORDERNEY

HEUTE LESEN SIE IM

Ostfriesischer Kurier

Unabhängige und überparteiliche Tageszeitung für den Landkreis Aurich

Laientheater Norderney:
Neues vom Räuber Hotzen-
plotz am Sonnabend und
Sonntag.

HOCHWASSER

12. November: 2.49 Uhr 15.22 Uhr
13. November: 3.27 Uhr 16.06 Uhr
14. November: 4.13 Uhr 16.59 Uhr

SERVICE / SERIE

RUND UM DEN LEUCHTTURM

SEITEN 2/3

SEITE 5

Aller Wechsel
ist einfach!

Wechseln Sie jetzt zur verbesserten Doppel-Flatrate
der Telekom und sichern Sie sich 120,- €
Wechsel-Gutschrift.

- Internet-Flatrate mit DSL 16.000

- Festnetz-Flatrate ins gesamte deutsche Festnetz

Call & Surf Comfort

Angebot bis 15.01.2010

sichern:
Nur 34,95 € / Monat

statt bisher 39,95 €

Erleben, was verbindet.

EP:Onkes

ElectronicPartner

KONTAKT

GESCHÄFTSSTELLE
NORDERNEY04932/86969-0

GEÖFFNET:

MO. - FR.: 9 - 16.30 UHR

SA.: 9 - 11 UHR

KUNDENSERVICE 86969-10

ANZEIGEN 86969-10

REDAKTION 86969-14

FAX 86969-20

E-MAIL norderney@skn.info

Ostfriesischer Kurier

ZENTRALE 04931/925-0

REDAKTION 04931/925-230

SPORT 04931/925-235

ANZEIGEN 04931/925-151

ABO-SERVICE 04931/925-133

VERLAG 04931/925-174

E-MAIL

ok-redaktion@skn.info

ok-sportredaktion@skn.info

anzeigenannahme@skn.info

aboservice@skn.info

verlag@skn.info



DRUCKSACHEN 04931/925-176

E-MAIL info@skn.info



REDAKTION 04931/925227

FAX 04931/925360

E-MAIL oma-redaktion@skn.info



TELEFON 04931/925308

FAX 04931/925252

Insulaner zieht es zur Sonne

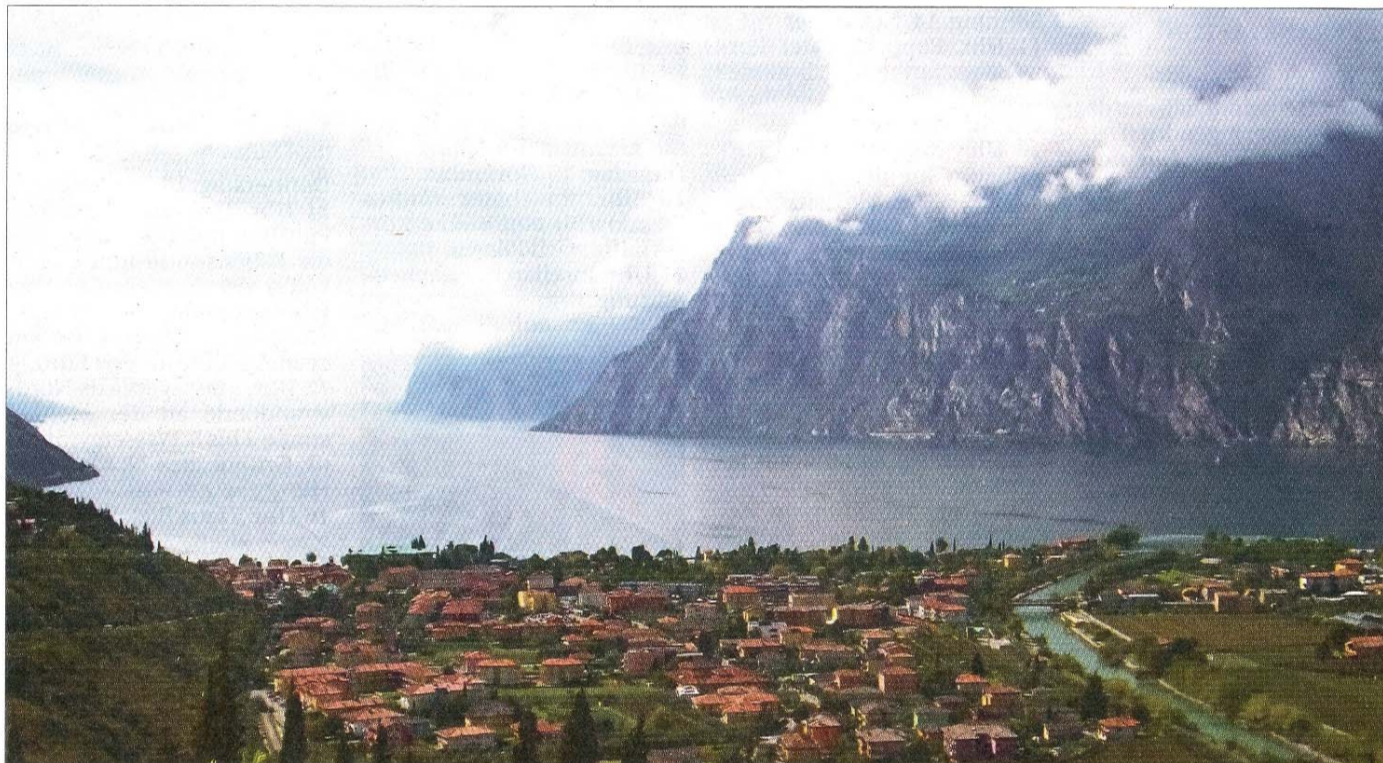
URLAUB Norderneyer verbringen ihren Urlaub überwiegend in warmen Regionen

Einmal noch Sonne tan-
ken, bevor die dunkle
Jahreszeit mit Wind und
Regen wieder den Alltag
regiert.

NORDERNEY/FAS – Das ha-
ben sich auch dieses Jahr
wieder viele Norderneyer ge-
dacht und sind den Weg ins
Reisebüro angetreten. Die
Renner in diesem Herbst wa-
ren laut Auskunft von Ulrich
Cramer vom Reisebüro Nor-
derney die Türkei, Ägypten,
Mallorca und die Kapver-
dischen Inseln. Die Türkei
lockte mit einem sehr guten
Preis-Leistungs-Angebot.
Außerdem seien die Türken
den Deutschen gegen-über
sehr gastfreundlich.

Angebote mit Schön-Wetter-Garantie

Die Kapverdischen Inseln
trumpfen mit einer Schön-
Wetter-Garantie, weißen
Sandstränden und einer gu-
ten Hotellerie auf. „Die Flug-
verkehrsabgabe, welche viele
Reiseveranstalter bereits mit
in den Reisepreis einfließen
lassen, schreckt die Urlauber
nicht ab“, so Cramer. In allen
Urlaubsdomizilen seien sehr
viele familienfreundliche Ho-
tels mit Wasserrutschen und
hochwertiger Sport-Kinder-
Animation für die kleinen
Gäste vorhanden. Auch die
Animateure in den Anlagen
seien gut geschult und über-



Blick über Riva auf den Gardasee.

wiegend deutschsprachig.

Im Trend liege in diesem
Jahr ebenfalls der sogenannte
Club-Urlaub.

„All inclusive“ und
„alles drinclusive“

Einige dieser Reiseveran-
stalter würden mittlerweile
nicht mehr mit „all inclusive“,
sondern mit „alles drinclu-
sive“ werben, sagt Cramer.

Der Werbeslogan verspreche
einen Urlaub ohne Geld am
Reiseort, und der Gast be-
komme alles und so viel er
möchte in bester Qualität.

Ein ganz anderes Reise-
ziel und eine andere Art des
Verreisens hatte Familie He-
ckelmann. Es zog sie nach
Italien, genauer gesagt nach
Tirol. Mit ihrem Wohnmobil
verbrachte sie ihre Herbstfe-

rien südlich der Alpen und
genossen zu viert ihren lang
ersehten Urlaub.

Schnappschüsse erwünscht

Ein paar Schnappschüsse
lieferten sie prompt nach der
Rückkehr auf die Insel in der
Redaktion des Ostfriesischen
KURIER ab.

Liebe Leserinnen und Le-

ser! Wenn auch Sie noch ei-
nige Schnappschüsse von
Ihrem diesjährigen Herbst-
urlaub haben, können Sie
sie gern in der Redaktion
einreichen oder Sie senden
Ihre Bilder per E-Mail an
norderney@skn.info.

Gern veröffentlichen wir
Ihre Fotos vom Urlaub 2010
in einer unserer nächsten
Ausgaben.

Anzeige

Kunstschule bietet Kurs an

NORDERNEY/REU – Die
Mal- und Kunstschule lädt
zu einem Kurs „Praktisches
Gestalten mit Alabaster und
Speckstein“ ein. Unter der
Leitung von Gloria Kampfer
treffen sich die Teilnehmer
am Freitag, 12. November, 19
Uhr, sowie am Sonnabend
und Sonntag nach Absprache
im Haus der Begegnung.

Gedenkstunde auf dem Friedhof

NORDERNEY/REU – Der Gefal-
lenen der beiden Weltkriege
wird am Sonntag, 14. Novem-
ber, anlässlich des Volkstrau-
ertags auch auf Norderney
gedacht.

In der Friedhofskapelle
beginnt um 11.15 Uhr eine
Gedenkfeier. Die Ansprache
hält in diesem Jahr der zweite
stellvertretende Bürgermeis-
ter Sascha Nüchter.



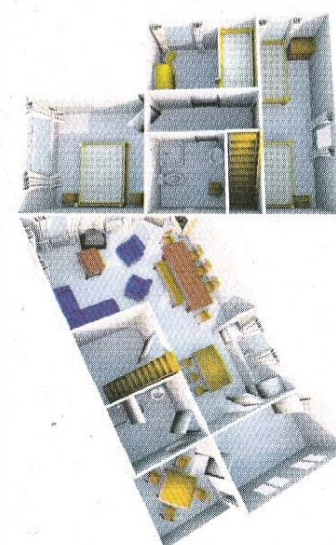
Hansi und Lina Heckelmann genießen das warme Wasser des Gardasees.

NORDERNEY-IMMOBILIEN

JANN ENNEN

Vermittlung von Immobilien • Finanzierung •

Haus mit Terrasse im Zentrum



Das komplett sanierte ist
strandnah und zentral ge-
legen. Im Erdgeschoss befin-
det sich ein geräumiger Wohn-
raum mit Essecke, offenem
Küchenblock und Duschbad.
Im Obergeschoss befinden
sich ein Elternschlafzimmer,
zwei Kinderzimmer sowie ein
Badezimmer. Das Gebäude
steht in einer der gesuchtesten
Lagen der Insel!

Kaufpreis: auf Anfrage

Courtage: 5,95 % inkl. MwSt. vom
Kaufpreis, im Erfolgsfall vom Käufer
zu zahlen.

Viktoriastraße 12 • 26548 Nordseebad Norderney

Tel. (0 49 32) 31 28 • Fax (0 49 32) 92 79 42

www.norderney-immobilien.com





Termine und Service: Thomas Fastenau, Telefon: 0 49 32/8 69 69 10, E-Mail: norderney@skn.info

„Stiften ist eine große Sinnerfüllung und bereichert Ihr Leben“.

Werden Sie Stifter auf Norderney und für Norderney!



A. und E. Korus-Stiftung

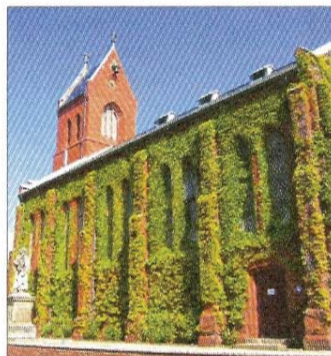
Vorstand · Hans-Georg Krone · Telefon (04931) 5677
E-Mail: hans-georg.krone@ewetel.net
www.korus-stiftung-norderney.de

VERANSTALTUNGEN

Freitag, 12. November
17 Uhr, Gemeindehaus an der Gartenstraße: Jugendtreff.
17 Uhr, Badehaus: Rheuma-Liga.
17 Uhr, Badehaus: Aqua-Fitness.
19 Uhr, Tanzraum in der Sporthalle an der Mühle: Bodyforming-Gruppe des TuS.
19 Uhr, Atelier in der Schmiede an der Langestraße: Meditationsabend.
20 Uhr, Badehaus: „Meeresleuchten“. Eine besondere Nacht mit Kerzenschein, Livemusik vom Klavier und weiteren Überraschungen. Voranmeldung und Vorkasse im Badehaus sind erforderlich. Eintritt 25 Euro, Club-Mitglieder erhalten 30 Prozent Ermäßigung.
20 Uhr, Schützenhaus: Sportschießen für Gäste.
Sonnabend, 13. November
8.30 Uhr, Badefeld am Nordstrand: Meditativer Yogilauf.
19 Uhr, Kurtheater: Eine Auf-führung des Laientheaters Norderney mit dem Stück „Neues vom Räuber Hotzenplotz“. Eintritt: sechs Euro im Vorverkauf im Reisebüro, sieben Euro an der Abendkasse.

Sonntag, 14. November
11 Uhr, Puppentheater Purzelbaum an der Schmiede-strasse: „Der Froschkönig“. Eintritt: vier Euro.
16 Uhr, Puppentheater Purzelbaum an der Schmiede-strasse: „Der Froschkönig“. Eintritt: vier Euro.
17 Uhr, Kurtheater: Eine Auf-führung des Laientheaters Norderney mit dem Stück „Neues vom Räuber Hotzenplotz“. Eintritt: sechs Euro im Vorverkauf im Reisebüro, sieben Euro an der Abendkasse.
Montag, 15. November
7.30 Uhr, Nordstrand am Januskopf: Morgenmeditation.
9.15 Uhr, Tanzraum in der Sporthalle an der Mühle: TuS-Reha-Sportgruppe für Erwachsene.
12 Uhr, Massagepraxis Nordstrandperle an der Moltke-strasse 2 bis 5: Wassergymnastik-Gruppe des Norderneyer HV.
15.30 Uhr, Conversationshaus: Eine Veranstaltung der Kurverwaltung mit dem Titel „Norderney begrüßt seine Gäste“.
15.30 Uhr, Gemeindehaus an der Gartenstraße: Kinderchor.
16 Uhr, Tanzraum in der Sporthalle an der Mühle:

TuS-Reha-Sportgruppe für Kinder.
16 Uhr, Haus Bielefeld an der Feldhausenstraße 2: Bridge-Kreis.
16.30 Uhr, Gymnastikhalle Jugend- und Gästehaus Klipper an der Jann-Berghaus-Straße 40: Kinder-Reha-Sportgruppe des Norderneyer HV.
17 Uhr, Tanzraum in der Sporthalle an der Mühle: TuS-Reha-Sportgruppe für Jugendliche.
17 Uhr, Badehaus: Aqua-Fitness.
17 Uhr, Gemeindehaus an der Gartenstraße: Jugendchor.
19 Uhr, Gemeindehaus an der Gartenstraße: Jungbläser-Treff.
19 Uhr, Tanzraum in der Sporthalle an der Mühle: TuS-Reha-Sportgruppe für Erwachsene.
19.30 Uhr, Gemeindehaus an der Gartenstraße: Posaunenchor.
20 Uhr, Badehaus: Ein Vortrag über die guten Seiten des schlechten Wetters mit dem Titel „...endlich Regen“. Eintritt: fünf Euro.
20 Uhr, Bademuseum: abendliche Führung durch das Bademuseum inklusive Freige-tränk. Eintritt: fünf Euro.
Dienstag, 16. November
10 Uhr, Badehaus: sanftes Training für eine starke Kör-permitte nach Pilates.
11 Uhr, Inselkirche: Kirchen-führung.



11 Uhr, Teehaus: öffentliche Führung mit Erklärung über die Lebensweise und Wohn-kultur der Norderneyer Vor-fahren durchs Fischerhaus-Museum. Treffpunkt ist am Teehaus. Eintritt: drei Euro.
16 Uhr, Puppentheater Purzelbaum an der Schmiede-

straße: „Der Wettlauf zwi-schen Hase und Igel“. Eintritt: vier Euro.
17.45 und 19 Uhr, Sport-halle Jugend- und Gästehaus Detmold an der Lippestraße: Erwachsenen-Reha-Sport-gruppe des Norderneyer HV.
18 Uhr, Badehaus: Rheuma-Liga.
19.30 Uhr, Bibliothek im Con-versationshaus: „Tänze der Lust und Freude“. Bitte leichtes Schuhwerk mitbringen. Eintritt: fünf Euro.
Mittwoch, 17. November
8 Uhr, Haus der Insel: Wo-chenmarkt.
14.45 Uhr, Gemeindehaus an der Gartenstraße: Kinder-treff.
17 Uhr, Badehaus: Aqua-Fit-ness-Kurs.
18 und 19 Uhr, Tanzraum in der Sporthalle an der Mühle: TuS-Reha-Sportgruppe für Erwachsene.
18.30 Uhr, Badehaus: Aqua-Jogging.
19.45 Uhr, Gemeindehaus an der Gartenstraße: Gos-pelchor.
20 Uhr, Kinderspielhaus Kleine Robbe: Yoga-Abend. Bitte Wolldecke und bequeme Kleidung mitbringen. Kosten: fünf Euro.
Donnerstag, 18. November
11 Uhr, Teehaus: öffentliche Führung mit Erklärung über die Lebensweise und Wohn-kultur der Norderneyer Vor-fahren durchs Fischerhaus-Museum. Treffpunkt ist am Teehaus. Eintritt: drei Euro.
12 Uhr, Massagepraxis Nordstrandperle an der Moltke-strasse 2 bis 5: Wassergymnastik-Gruppe des Norderneyer HV.
16 Uhr, Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2: Bridge-Kreis.
16 Uhr, Puppentheater Purzelbaum an der Schmiede-strasse: „Die drei kleinen Schweinchen“. Eintritt: vier Euro.
18 Uhr, Gymnastikhalle Gäs-tehaus Klipper, Jann-Berg-haus-Straße 40: Erwach-senen-Reha-Sportgruppe des Norderneyer HV.
18.30 Uhr, Martin-Luther-Haus: Handarbeitstreff.
19.45 Uhr, Gemeindehaus an der Gartenstraße: Kantorei-Probe.
20 Uhr, Badehaus: Ein Vortrag mit dem Titel „Neurodermitis

in der Ernährung“. Eintritt: fünf Euro.
20 Uhr, Bierstube „Um Süd“ an der Südstraße: Preisskat der Norderneyer Buben.
Freitag, 19. November
10 Uhr, Badehaus: sanftes Training für eine starke Kör-permitte nach Pilates.

GEÖFFNET

Das Rathaus: Montag bis Freitag von 8.30 bis 12.30 Uhr. Dienstag und Donnerstag zusätzlich von 15 bis 16 Uhr.
Die Tourist-Information im Conversationshaus: Montag bis Freitag von 9 bis 17 Uhr sowie Sonnabend und Sonntag von 10 bis 13 Uhr.
Das Badehaus: täglich von 9.30 bis 21.30 Uhr; Wellenbad täglich von 9.30 bis 18 Uhr; Damensauna: mittwochs von 14 bis 21.30 Uhr; FKK-Baden: donnerstags von 18 bis 23 Uhr.
Die evangelisch-lutherische Inselkirche: Montag bis Donnerstag von 8 bis 17 Uhr, Freitag von 12 bis 17 Uhr und Sonntag nach dem Gottesdienst bis 17 Uhr.

Die katholische Kirche Stella Maris: Dienstag von 16 bis 17 Uhr, Mittwoch von 11 bis 12 Uhr und 16 bis 17 Uhr, Freitag von 15 bis 17 Uhr und Sonnabend von 11 bis 12 Uhr.
Die Pfarrkirche St. Ludgerus: täglich von 8 bis 20 Uhr.

Das Jugendzentrum: Dienstag bis Freitag von 15 bis 22 Uhr. Mittwoch von 16 bis 18 Uhr Kindernachmittag für Kinder von sechs bis 13 Jahren.

Die Bibliothek im Conversationshaus: montags, mittwochs und freitags von 10 bis 12.30 Uhr sowie dienstags, donnerstags und sonnabends von 16 bis 19 Uhr.

Das Bademuseum am Weststrand: Dienstag bis Sonntag von 11 bis 16 Uhr.

Das Nationalpark-Haus am Hafen: dienstags bis freitags von 10 bis 17 Uhr, sonnabends und sonntags von 13 bis 17 Uhr. Montag geschlossen. Eintritt: Erwachsene zwei Euro, Kinder ein Euro und Familien fünf Euro. Gruppenführungen: ☎ 04932/2001.

MÜLL

Öffnungszeiten der Müllumschlagstation, Unnert Diek, ☎ 0 49 32 / 8 17 30:

Montags, mittwochs, freitags: von 8 bis 13 Uhr und von 14 bis 16 Uhr, dienstags und donnerstags: von 8 bis 13 Uhr.

BEILAGEN

Der Norderney Kurier enthält heute den Jahreskalender 2011. Wir bitten um Beachtung.

IMPRESSUM

Gesamtherstellung: Ostfriesischer KURIER GmbH & Co. KG, Stellmacherstraße 14, 26506 Norden.
Geschäftsführer: Christian Basse
Redaktion: Thomas Aldick, Manfred Menssen, Manfred Reuter, Thomas Fastenau, Dorothea Christians, Ludwig Freeseemann, Benjamin Oldewurtel, Horst Kaprolat
Anzeigen: Industriedruck Norden, GmbH & Co. KG
Vertrieb: Industriedruck Norden, GmbH & Co. KG
Druck: Industriedruck Norden, GmbH & Co. KG
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Gewähr übernommen.
Telefon: siehe Seite 1
Erscheinungsweise: einmal wöchentlich.

NOTDIENSTE

Der Ärzte- und Apothekendienst von Freitag, 12. November, bis Montag, 15. November, 8 Uhr:
Polizei ☎ 110
Feuerwehr und Rettungsdienst ☎ 112
Krankentransporte ☎ 0 49 41 / 1 92 22

ÄRZTE

Sonnabend: Herr Bomhard, Mühlenstr. 1, ☎ 04932/84266.
Sonntag: Dr. Lahme, Adolfsreihe 2, ☎ 04932/92400.

ZAHNÄRZTE

Zahnärztlicher Notdienst, telefonisch erfragen unter: Praxis Carstens, ☎ 04932/991077. Dres. Willms/Cakir, ☎ 04932/1313. Dr. Zovko, ☎ 04932/3999.

APOTHEKEN

Freitag: Park-Apotheke, Adolfsreihe 2, ☎ 04932/92870.

Sonnabend und Sonntag: Rathaus-Apotheke, Friedrichstr. 12, ☎ 04932/588.

SONSTIGES

Krankenhaus Norderney, Träger: Allergie- und Hautklinik mit den Abteilungen Dermatologie, Chirurgie, Innere Medizin und Belegabteilung Gynäkologie sowie Dialysezentrum, Lippestraße 9 bis 11, ☎ 04932/8050. Kliniken: Klinik Norderney der Deutschen Rentenversicherung Westfalen, Kaiserstraße 26, ☎ 04932/8920. Nordseeklinik, Bülowallee 6, ☎ 04932/880. Polizei: Dienststelle Knyphausenstraße 7, ☎ 04932/92980 und 110. Beratungs- und Interventionsstelle bei häuslicher Gewalt: ☎ 04941/973222. Frauenhaus Aurich: ☎ 04941/62847. Frauenhaus Emden: ☎ 04921/43900. Giftnotruf: 0551/19240. Elterntelefon: ☎ 0800/1110550. Kinder- und Jugendtelefon: ☎ 0800/1110333. (Ohne Gewähr)

Norderney Kurier

SCHIFFSFAHRPLAN

25.10.10 bis 11.12.10

Norddeich - Norderney montags bis freitags

6.15	6.15
7.30	7.30
8.45	8.45
10.30	10.15
11.45	11.45
13.30	13.15
15.30	15.15
16.45	16.45
18.15	18.00

zusätzlich freitags
20.30 19.15

sonnabends,
sonn- u. feiertags

7.30	6.30
9.45	8.45
12.00	11.00
14.15	13.15
16.45	15.30
19.30	18.00

NORDERNEY AUS DER LUFT



Liebe Leser! Dieses Foto können Sie unter Telefon 04932/86969-10 auf Norderney oder unter Telefon 04931/925227 in Norden bestellen. In

unserer Geschäftsstelle in der Wilhelmstraße 2 auf Norderney nehmen unsere Mitarbeiter Ihre Bestellung auch gern persönlich entgegen. Ein Fotoposter im

Format 20 x 30 cm ist für 14,80 Euro, im Format 30 x 45 cm für 20,80 Euro zu haben. Die Bestellnummer lautet: Norderney Kurier 144. FOTO: STROMANN

Tage und Nächte in Buenaventura

NORDERNEY-KURIER-SERIE In Kolumbien zwischen Terroristen und Verbrecherbanden

Die Neulinge bereiteten sich mit einem Gefühl aus Neugier und Grusel auf die Ankunft vor.

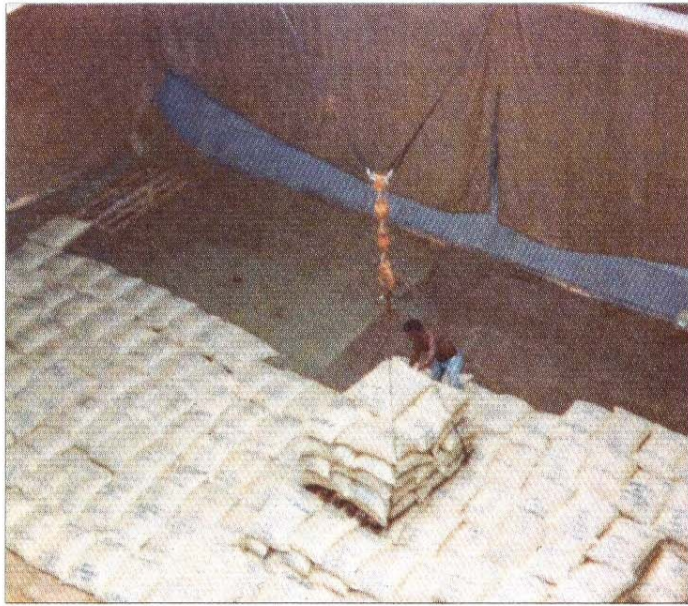
VON BERND UFEN

NORDERNEY – Ende November 1978 verließen wir den Hafen von Arica in Chile. Die kleine Hafenstadt am Nordrand der Atacama-Wüste machte einen netten und gepflegten Eindruck auf Besucher, und auch landschaftlich hatte sie etwas zu bieten, denn von dem „Morro“, dem direkt neben der Stadt liegenden Berg mit einem alten Kastell auf dem Gipfel, hatte man einen traumhaften Blick auf die Stadt, das Meer und die Wüste.

Unser nächstes Reiseziel sollte aber einen ganz anderen Eindruck auf uns machen. Nach vier Tagen auf See erreichten wir den Hafen von Buenaventura in Kolumbien. Nun hatte der Staat Kolumbien ja schon einen schlechten Ruf als quasi rechtsfreier Raum, in dem Terroristen, Verbrecherbanden und Drogenbarone die staatliche Autorität praktisch aufgehoben hatten.

Die Steigerung von dem allen aber sollte Buenaventura sein, ein Kaffeehafen an der Pazifikküste. Wahre Horrorgeschichten wurden von diesem Städtchen erzählt. Entführungen, Überfälle und Piraten sollten dort zum Alltag gehören. Der Hafen war angeblich inzwischen vom Militär übernommen und zum Sperrgebiet erklärt worden, um überhaupt noch ein geregelter Arbeit zu ermöglichen. Die Neulinge in der südamerikanischen Westküstenfahrt (zu der auch ich gehörte) bereiteten sich also mit einem Gefühl aus Neugier und Gruseln auf die Ankunft vor.

Ich kann mit gutem Gewissen sagen, dass uns Buenaventura in dieser Beziehung auch nicht enttäuschen sollte. Nach Einlaufen in die Bucht fuhren wir hoch bis auf die Reede, dort ankerten wir und gingen in Wartestellung. Schon nach kurzer Zeit erschien eine Art Lotsenboot, dass aber keinen Lotsen, sondern zehn Polizisten brachte, die an Bord gingen, um das Schiff zu sichern. Bewaffnet mit amerikanischen Karabinern aus dem Zweiten Weltkrieg verteilten sie sich auf dem Schiff und die von ihnen mitgebrachten Sicherheitsregeln wurden sofort umgesetzt. Über die ganze Länge des Schiffsrumpfes wurden beiderseits sogenannte Sonnenbrenner außenbords aufgehängt, so dass der Schiffsrumpf von außen beleuchtet



Einheimische Hafendarbeiter lassen die Paletten mit Kaffeesäcken einschweben.

wurde. So sollte nachts das Entern des Schiffes von kleinen Booten aus erschwert werden. Die in den Masten montierten Halogenscheinwerfer tauchten das Deck zusätzlich nach Einbruch der Dunkelheit in taghelles Licht. So lag unsere „Ingelheim“ strahlend wie ein Weihnachtsbaum in der feuchtheißen Tropennacht. Aus den umgebenden Regenwäldern strömten unzählige Insekten, zumeist Nachtfalter von beeindruckender Größe, auf die Scheinwerfer und umtanzten sie in dichten Wolken. Ihre Überreste mussten die Matrosen morgens haufenweise von den Windenhäu-

„Die Umgebung war absolut gewöhnungsbedürftig“

sern fegen. So verbrachten wir drei Tage sozusagen unter „Belagerungszustand“ auf Reede, bis ein Liegeplatz frei wurde. Dann hieß es „Maschine klar“ und Einlaufen mit unserem „Truppentransporter“. Im Hafen verließen die Polizisten das Schiff, dafür kam Militärpolizei an Bord und übernahm die Bewachung. Alle Eingänge ins Schiffsinere waren verriegelt worden, nur ein einziger Eingang blieb geöffnet und wurde Tag und Nacht bewacht. Sofort wurde mit der Vorbereitung zur Übernahme von Kaffeeladung in Säcken begonnen.

Dieses Prinzip der Ladungsübernahme mit Winschen und Ladebäumen war jahrhundertealt, nur heutzutage mit vollelektrischen Geschirren und Joysticksteuerung der Bäume optimiert. Wenige Jahre später würde die Umstellung auf Container dieser Technik für immer den Garaus machen!

Für mich war es faszinierend, zuzuschauen, wie an vier Luken gleichzeitig einheimische Hafendarbeiter mit südamerikanischem Temperament unentwegt die Paletten mit Kaffeesäcken einschweben ließen. Beim Heben und Fieren und dem Verstauen der Ladung kam es durchaus mal zu Meinungsverschiedenheiten, aber die spanische Sprache hielt offensichtlich unzählige Facetten an Überzeugungsmöglichkeiten bereit, und wenn das nicht ausreichte, wurde heftig gestikuliert.

So war ja richtig etwas los auf unserem Dampfer, aber wir bekamen noch eine unangenehme Eigenschaft von Buenaventura in Bezug auf die Ladungsübernahme zu spüren. Das waren die besonders in den Abendstunden plötzlich auftretenden

sintflutartigen Regenfälle. Dabei durfte der Rohkaffee auf keinen Fall nass werden, so dass die Decksbesatzung immer in Bereitschaft stand, blitzschnell die Lukendeckel zu schließen, um die Ladung zu retten.

Trotz aller widrigen Umstände hatte ich beschlossen, mit dem Ingenieur Assi nach Feierabend an Land zu gehen, um dieses abenteuerliche Städtchen ein wenig näher kennenzulernen. Ausgerüstet mit guten Ratschlägen zogen wir also los, holten uns noch ein paar Infos bei der Schiffsagentur, wo private Wachleute mit tiefgeschnallten Colts jeden Ankömmling misstrauisch beobachteten, gingen entlang der Polizeikaserne, die abends festungsartig verbarrikadiert wurde (man fragte sich, wer hier vor wem Angst hatte) und zogen durch die Vororte in die Stadt.

Für zivilisierte Westeuropäer war die Umgebung absolut gewöhnungsbedürftig, in den Außenbezirken reihte sich ein Slumviertel an das andere, nur in der Innenstadt wurde es etwas gepflegter, vorausgesetzt, man setzte die Ansprüche nicht zu hoch.

Bedenklich stimmte aber auch hier, dass alle Geschäfte vergittert waren und öffentliche Gebäude setzten noch einen Graben gelandet war. Das Fahrzeug stand bis über die Motorhaube im Wasser, Fahrer und Beifahrer hatten sich aufs Dach gerettet und winkten verzweifelt im strömenden Regen um Hilfe, während ihr jetzt nicht mehr fahrbarer Untersatz langsam immer tiefer versank. So viel ich sehen konnte, kümmerte sich aber niemand um die beiden, die Bewohner von Buenaventura hatten genug mit sich selbst zu tun. Pannenhilfsfahrzeuge müssten in dieser Stadt wahrscheinlich amphibische Eigenschaften haben.

Genau so schnell, wie er gekommen war, hörte der Regen auch wieder auf und die Wassermengen verliefen sich allmählich im sumpfigen Boden. Als wir mit unserem Taxi vor das Hafentor gerauscht kamen, schoben wir jedenfalls noch eine beeindruckende Bugwelle vor uns her.

Mit nassen Füßen und hochgekrempelten Hosen marschierten wir an Bord. Dort war alles ruhig, die Beladung unterbrochen und das Schiff sauber gewaschen vom Regen. Die Decksfläche und die Militärpolizisten konnten sich ein Grinsen aber nicht verkneifen, als sie unsere maritim-sportliche Anzugordnung bewunderten.

Als der Himmelseine Schleusen öffnete, fuhren wir gerade durch den inneren Stadtbezirk und mussten staunend mit ansehen, wie Buenaventura vor unseren Augen überflutet wurde. Eine Kanalisation zur Abfuhr dieser Wassermassen schien es nicht zu geben, so suchte sich das Wasser seinen eigenen Weg. Die Fahrzeuge auf den Straßen pflügten wie Motorboote durch das immer höher steigende Nass, und wir mussten auch bald die Füße hochnehmen, da unser Taxi anfangs vollzulaufen. Unseren Fahrer schien das gar nicht mal besonders zu stören, vielleicht war er es ja auch gewohnt, unter solchen Umständen sein Geld zu verdienen. Das robuste japanische Fahrzeug zeigte auch keine Ausfallerscheinungen und rauschte unverdrossen durch die Fluten. Fußgänger, die noch immer unterwegs waren, standen bis über die Knie im Wasser und sahen aus, als hätten sie gerade voll angezogen ein Bad genommen. Besonders übel erwischt hatte es einen Fahrer, der in seinem amerikanischen Pick-up von der Straße abgekommen und in einer Senke oder einem

hätte sicherlich seinen Spaß an unserer temperamentvollen Unterhaltung gehabt, aber wir erreichten unser Ziel und erfuhren einiges über die Region und den Dienst in der kolumbianischen Armee.

Um das Schicksal nicht allzu sehr zu provozieren, befolgten wir aber den Rat der Soldaten und sahen uns weitere Stadtteile und das Nachtleben von Buenaventura erst einmal per Taxi an. Dies war für Ausländer wohl die sicherste Fortbewegungsart und verhinderte die Möglichkeit, unbedarft in einen besonders gefährlichen Stadtbezirk zu geraten.

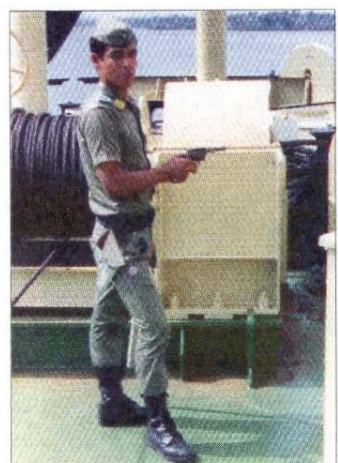
Aber auch aus einem zweiten Grund hatten wir die richtige Entscheidung getroffen, wie wir bald erfahren sollten. Denn an diesem Abend kam wieder der schon zuvor erwähnte große Regen über die Stadt, etwas später als normal, aber dafür auch umso stärker.

Als der Himmelseine Schleusen öffnete, fuhren wir gerade durch den inneren Stadtbezirk und mussten staunend mit ansehen, wie Buenaventura vor unseren Augen überflutet wurde. Eine Kanalisation zur Abfuhr dieser Wassermassen schien es nicht zu geben, so suchte sich das Wasser seinen eigenen Weg. Die Fahrzeuge auf den Straßen pflügten wie Motorboote durch das immer höher steigende Nass, und wir mussten auch bald die Füße hochnehmen, da unser Taxi anfangs vollzulaufen. Unseren Fahrer schien das gar nicht mal besonders zu stören, vielleicht war er es ja auch gewohnt, unter solchen Umständen sein Geld zu verdienen. Das robuste japanische Fahrzeug zeigte auch keine Ausfallerscheinungen und rauschte unverdrossen durch die Fluten. Fußgänger, die noch immer unterwegs waren, standen bis über die Knie im Wasser und sahen aus, als hätten sie gerade voll angezogen ein Bad genommen. Besonders übel erwischt hatte es einen Fahrer, der in seinem amerikanischen Pick-up von der Straße abgekommen und in einer Senke oder einem

„Die Wachposten gaben sich freundlich“

Graben gelandet war. Das Fahrzeug stand bis über die Motorhaube im Wasser, Fahrer und Beifahrer hatten sich aufs Dach gerettet und winkten verzweifelt im strömenden Regen um Hilfe, während ihr jetzt nicht mehr fahrbarer Untersatz langsam immer tiefer versank. So viel ich sehen konnte, kümmerte sich aber niemand um die beiden, die Bewohner von Buenaventura hatten genug mit sich selbst zu tun. Pannenhilfsfahrzeuge müssten in dieser Stadt wahrscheinlich amphibische Eigenschaften haben.

Genau so schnell, wie er gekommen war, hörte der Regen auch wieder auf und die Wassermengen verliefen sich allmählich im sumpfigen Boden. Als wir mit unserem Taxi vor das Hafentor gerauscht kamen, schoben wir jedenfalls noch eine beeindruckende Bugwelle vor uns her.



Militärpolizisten gehen an Bord, um die „Ingelheim“ zu sichern.

DIE WOCHENSCHAU

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung **OSTFRIESISCHER KURIER** unter anderem über folgende Norderney-Themen:

MONTAG, 8. NOVEMBER

Zuchterfolge bei der Jugend

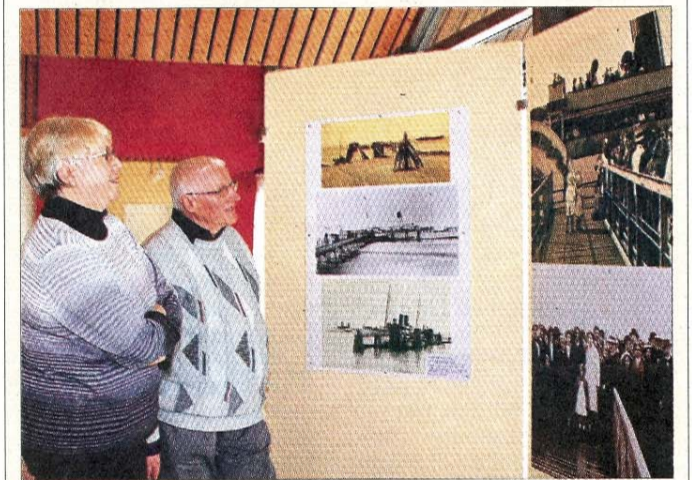
Hobby Norderneyer Kaninchenzuchtverein I 54 lud ein zur 57. Lokalschau



DIENSTAG, 9. NOVEMBER

Mit der Kutsche und dem Schiff

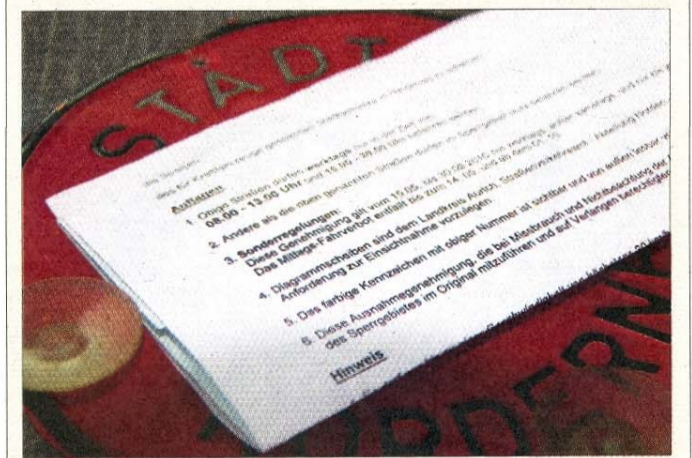
Kultur Sonderausstellung zum Thema Seebäderdienste im Bademuseum



MITTWOCH, 10. NOVEMBER

„Schwarz-Grün“ hat das Nachsehen

Politik Verkehrsausschuss lehnt Ganzjahressperre ab Wegen des Insel-Autoverkehrs viele Gäste-Beschwerden



DONNERSTAG, 11. NOVEMBER

Sanierung der Grundschule ab 2011

Politik Verwaltung informiert Bauausschuss über den Stand der Planungen – Kosten: 700 000 Euro





Vorgängergebäude der Viktoriahalle am Nordwestkopf der Insel.

Bereits vor 100 Jahren viele Gäste

TEIL 31 Der Badebetrieb an den Norderneyer Stränden nahm nach 1850 stark zu

1872 wurden aus Holland die ersten Sitzstrandkörbe beschafft und laufend ergänzt.

VON JANN SAATHOFF

NORDERNEY - Vor dem Zugang zum Seesteeg stautete sich die Menschenflut. Vor der Viktoriahalle versuchte ein Blass-Orchester mit mehr oder weniger Glück, den Lärm der schwatzenden, lachenden, kichernden Menge energisch zu übertönen. Gleich nördlich der Marienhöhe, parallel zur Strandpromenade, stand die Viktoriahalle. Benannt nach der Kronprinzessin Viktoria, der späteren Kaiserin Friedrich, die im Sommer 1869 auf der Insel weilte.

Was für den Herrenbadestrand die Giftbude unterhalb der Georgshöhe war, war für den Damenbadestrand die Viktoriahalle. 1850 entstanden am Damenbade-

strand zwei hölzerne Buden zur Unterbringung der Badekutschen bei Nacht. Sie standen so weit landauf, dass sie von der gewöhnlichen Flut nicht erreicht werden konnten. Promenaden und Strandbefestigungen gab es zu der Zeit noch nicht. Als 1856 bis 1858 durch den Wasserbau- rat Tolle die ersten Strandbefestigungen gebaut wurden, (Tolle - Profil, S-Profil), waren die Voraussetzungen da, feste Bauten zu errichten.

Für den Badebetrieb, der inzwischen stark zugenommen hatte, war der kleine Pavillon im Damenbad auf der Marienhöhe für die Versorgung des Strandabschnittes viel zu klein geworden. Das veranlasste die Königlich-Preußische Badeverwaltung dazu, eine Strandwarte- halle zu errichten, und die gastronomische Bewirtschaftung zu verpachten.

Als 1872 aus Holland die ersten Sitzstrandkörbe be-

schaft und laufend ergänzt wurden, kamen 1874 160 neue Badekarren hinzu. Das Strandleben in diesem Bereich entwickelte sich boom-artig. 1903 erwarb der Hannoveraner Theodor Hirsch das gesamte Anwesen und baute die Viktoriahalle zu einem für die damaligen Verhältnisse gastronomischen Großbetrieb um. Im Prospekt heißt es: „vornehmstes und größtes Restaurant mit 800 Sitzplätzen, täglich zweimal Unterhaltungsmusik, Speisen à la Carte zu jeder Tageszeit, große Frühstückskarte, Soupers, Dinners an einzelnen Tischen“. Die Viktoriahalle entwickelte sich zu einem gern besuchten Terrassenrestaurant und kultivierten Gaststätte.

1873 besuchten 6093 Kur- gäste Norderney, 1910 wurden bereits 42000 Gäste registriert, das war der erste touristische Höhepunkt auf Norderney.

Der Beginn des Ersten Weltkrieges und der Sturmflut 1916 mit erheblichen Folgeschäden brachte den Betrieb zum Erliegen.

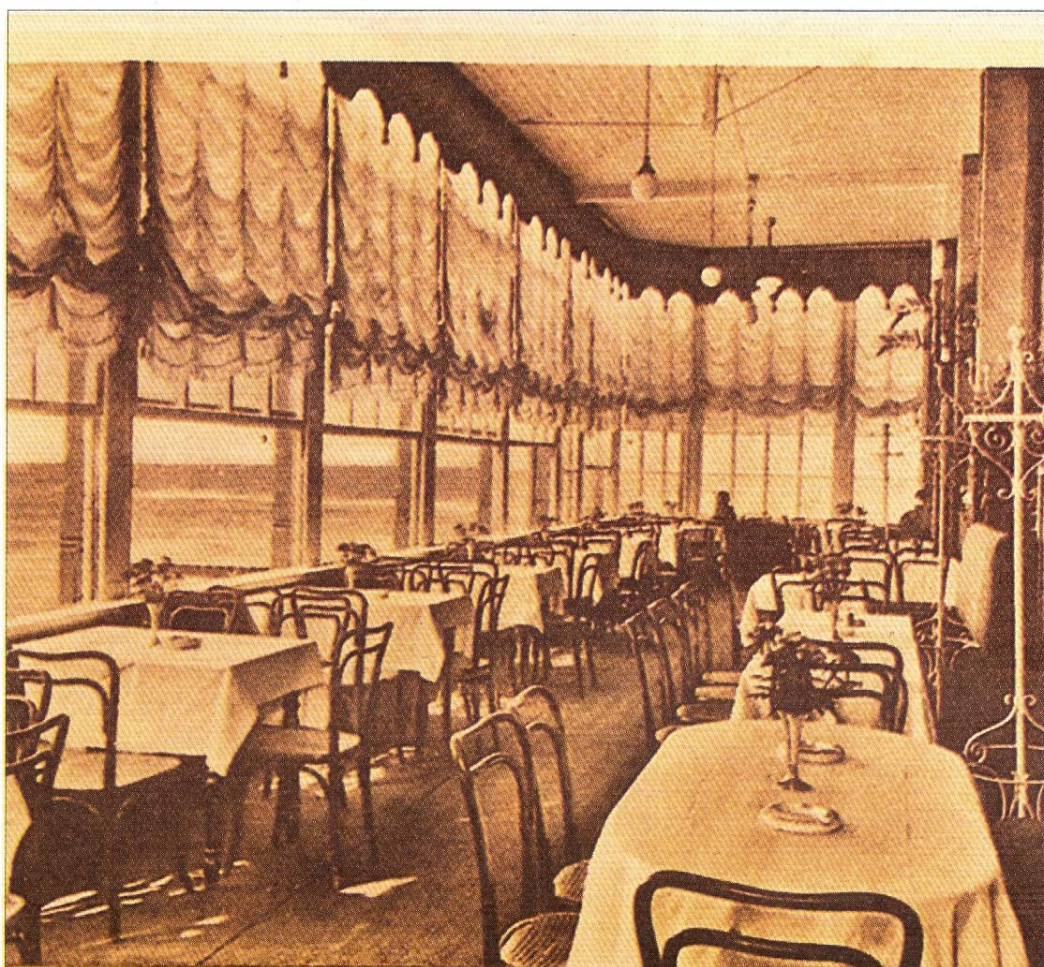
Nach Beendigung des Weltkrieges erfolgte die Wiederinbetriebnahme und 1924 erhielt die Viktoriahalle einen Anbau, den „Metropol-Tanzpalast“. Tägliche Tanztees und abends Tanz mit Kabaretteinlagen machten die Viktoriahalle zu einem herausgehobenen gesellschaftlichen Treffpunkt.

Doch 1936 brach eine Katastrophe über die Viktoriahalle herein. In einer Nacht vernichtete die Sturmflut an dieser exponierten Stelle das ganz aus Holz gebaute Gebäude. Nach dem Totalschaden konnte die Viktoria-Halle nicht mehr wiederaufgebaut werden, übrig blieb nur noch die Beseitigung der Trümmer.

(Fortsetzung folgt)



Die Viktoriahalle wird in der Sturmflut am 18. Oktober 1936 völlig zerstört.



Restaurant - Ansicht mit Blick auf das Meer

Innenraum des Cafés in der Viktoriahalle.



Einladung zum Tanz direkt auf der Strandpromenade.

Die Serie „Gesundheit aus dem Meer“ informiert über die Wandlung des Fischerdorfes Norderney zum Nordseeheilbad. Die Ausarbeitung schildert anschaulich und plausibel die Entwicklung in dem vergangenen Jahrhundert auf der Insel. Autor ist der Diplom-Ingenieur und Architekt Jann Saathoff. Der 1937 in Osteel (Ostfriesland) geborene Fachmann zog 1940 nach Norderney und war von 1972 bis zu seinem

Eintritt in den Ruhestand (2000) als Bauamtsleiter Stadtbaumeister der Insel Norderney. Zuvor war Saathoff zwölf Jahre lang in den Diensten des Staatshochbauamtes Norden zuständig für die baulichen Anlagen des Staatsbades Norderney. Seinen Beruf erlernte er von der Pike auf, ging auf der Insel zur Schule, machte im Tischlerhandwerk die Gesellenprüfung und studierte in Oldenburg das Bauwesen.



Buntes Martini-Treiben auf der Insel Norderney



Kartenvorverkauf

Infos unter Tel.
(0 49 31) 925-149

Konzerte

- 19.11.10 Irish Actors**
20.00 Uhr VHS Forum € 10,00
- 23.11.10 Joe Cocker**
Hard Knocks Tour 2010
20.00 Uhr Bremen, Arena ab € 40,90
- 26.11.10 Deep Purple & Special Guest**
20.00 Uhr Weser-Ems-Messehalle, Oldenburg ab € 59,10
- 01.12.10 Revolverheld**
Live und in Farbe Tour Teil 2
20.00 Uhr Modernes, Bremen € 25,75
- 03.12.10 DIRESTRATS**
ab 21.00 Uhr Meta's Musikschuppen, Norddeich € 10,00
- 07.12.10 SCOOTER**
Stuff the Turkey X-Mas Tour 2010 + Special Guests
20.00 Uhr Pier 2, Bremen € 37,30
- 10.12.10 Selig**
21.00 Uhr Aladin Musik Hall, Bremen € 30,00
- 11.12.10 Torfrock Bagaluten-Wiehnacht 2010**
20.00 Uhr Sparkassen Arena, Aurich € 27,25
- 12.12.10 Stanfour**
Rise and Fall Tour 2010
20.00 Uhr Modernes, Bremen € 23,70
- 28.12.10 Buddy in Concert**
„Rock`n Roll Show“
20.00 Uhr Stadthalle, Aurich ab € 22,00
- 05.01.11 Giora Feidman**
20.00 Uhr Ludgerikirche, Norden € 38,00
- 26.01.11 Jan Delay Disko No. 1**
20.00 Uhr Weser-Ems Halle, Oldenburg € 33,35
- 19.02.11 The Australian Pink Floyd Show**
Greatest Hits World Tour
20.00 Uhr Nordseehalle, Emden ab € 34,35
- 09.03.11 PUR Live & Akustisch 2011**
20.00 Uhr Nordseehalle, Emden ab € 44,00
- 17.03.11 Wir sind Helden**
Bring mich nach Bremen
20.00 Uhr Pier 2, Bremen € 28,85
- 16.04.11 The Starfyghters and Friends**
20.00 Uhr Stadthalle, Aurich € 14,50

alle Preise ohne Gewähr



Ilka Rah
☎ 0 49 31 / 925-161

Unsere Außendienstmitarbeiter auf Norderney besuchen Sie gerne!

Rufen Sie an, wir beraten Sie gerne in allen Anzeigenfragen!

Norderney Kurier

Wilhelmstraße 2 • 26548 Norderney



Heiko Schoolmann
☎ 0 49 31 / 925-155

Audi	Mercedes	Opel	Skoda
<p>Suche Audi 80 B4, Ab Bj. 92, bis 180.000km, 90PS, TÜV/ASU Neu, VB bis 2.000€, gut erhalten. Tel. 0171-9234214</p> <p>A 3 Sportback, silbermet., 1/2006, 102 PS, 42tkm, Klimautom., Sitzhgz., Nebel, R. Concert, + WR, sehr gepf., VB 13.200,-€, 04941-9501831</p> <p>A 4 Avant, 1,9 TDI, neues Mod., Leder, Navi, Solar-SD, silbermet., Handyvorber., 04943-715 o. 0173-5806121</p> <p>A 4 Avant, Bj. 12/97, Klima, TÜV 09/12, + WR, VB 3.500,-€, ☎ 04942-990194</p> <p>A6, Quattro, Limo, Bj. 99, leichte Mängel, 2.800,-€ ☎ 0170-9507256-</p> <p>Audi 80, Bj. 86, TÜV/AU 02/2012, Pr. VS, 04923-911618</p> <p>Audi 80, EZ 84, TÜV 7/12, div. Neuteile, guter Zust., VB 1.100,-, ☎ 01522-8472005</p> <p>Leasingübernahme Audi A4 Avant 2.0 TDI Aut., fast Vollausstattung, EZ 2/08, Topzustand 360,- € monatlich, 18 Monate, ü. Audi-Bank, ☎ 0175-5985994</p>	<p>Mercedes 220 Diesel EZ 4/94, 95 PS, 310.000 km, AHK, Alu, Tel. (0152) 07572361</p> <p>Mercedes A 140 Bj. 00, 137 tkm, TÜV/AU 10/12, Alufelgen, Winterreifen, int. Kindersitze, VB 4.300,- € Tel. (04462) 5103</p> <p>Mercedes A160 CDI, Bj. 05/06, Blaumetallic, EURO 4, TÜV 5/11, 61 Tkm, Scheckheft gepflegt, VB 9.650,-€, Unfallfrei, Tel. (0176) 20674883</p> <p>MB 190E, Bj. 87 87KW, Euro 4, 222000km, TÜV/AU 2011, Alufelgen, E-Schiebedach u. AHK, 4 WR, 790€, Tel. 016093823292</p> <p>CLK 200 Cabrio, Kompressor, 155tkm, Bj. 2000, VB 8.000,- € von priv. ☎ 0163-1571452</p> <p>DB E 220 CDI, Bj. 01, gepfl., VB 5.900,-, 0162-7859239</p> <p>DB 180C, Bj. 97, 197tkm, TÜV neu, VB 2.750,-€, ☎ 01520-7668839 ab 17 Uhr</p> <p>E-Klasse 220 D, Bj 97, ASR, AHK, WR, TÜV/Klima neu, VB 3.550,-€, ☎ 0174-6323384</p> <p>MB W 124 230 TE, 12/87, AHK, ohne TÜV, div. Neuteile, 8-fach Felgen/Reifen, 500,- € 0171-9618773 ab 19 Uhr</p> <p>Mercedes B 200 CDI, 75.000 km, mit viel Komfort, AHK, Satz WR, VB 15.500,- €, ☎ 0172-2101553</p> <p>Mercedes Benz E 270 CDI, Avantgarde, schwarz, Top gepfl., 135tkm, EZ 04/2000, Automatik, Vollausstattung, Scheckheft gewartet, 12.500,- €. ☎ 0175-5989397</p> <p>Mercedes E200, Benz., Bj. 97, TÜV/ASU neu, Cenon, 162tkm, VB. 3.800,-, ☎ 01525-3537889</p>	<p>Oldtimer Opel Manta B Bj. 78, zu verkaufen, Tel. 04931/2589</p> <p>Astra G 1,6, 16V, Edition 100, 7/99, 74 kW, 113tkm, AHK, Klima, Alu, ZV, Winterr. extra, 1a Zust., TÜV 5/12, 3.700,-, ☎ 0173-3901599</p> <p>Astra Kombi Diesel, EZ 12/05, 133tkm, schwarz, Scheckh., VB 7.500,-, 04934-910245 o. 0171-1057669</p> <p>Combo 1,6 CNG, EZ 12/05, 62tkm, Scheckh. gepfl., VB 5.600,-, ☎ 04927-862 AB</p> <p>Corsa B, 1200 ccm, gKat, EZ 95, 42tkm, gü. abzugeb., ☎ 04941-88327</p> <p>Corsa B, Bj. 11/00, 1,2i/16V, 189tkm, TÜV 11/11, VB 2.500,-, Aluf.+SF+13 Reifen, ☎ 04929-9179897 ab 18 Uhr</p> <p>Corsa B, Bj. 96, 33 KW, 112tkm, TÜV/AU 5/12, Pr. 1.000,-, ☎ 0172-8852925</p> <p>Corsa B, TÜV 12/10, VB 500,-€ ☎ 01577-4043014</p> <p>CorsaB 2000, 67€ Steuern, TÜVneu, 2650€ 04941-984100</p> <p>Gelegenheit! Zafira 1,6 Edition, EZ 07/2006, Benzin/LPG Gas (IRMSCHER), 56tkm, Navi Opel CD70, abn. AHK, Parkhilfe, Klima, ZV, silbermet., scheckheft, Garantie mögl., top gepfl., VB 10.400,-€, 04947-1613 o. 0175-5003828</p> <p>Kadett 1,4, Topzust., EZ 10/90, TÜV 11/2011, 2. Hd., 44kW, Steuern 103,-/J., So.+Wi.-Reifen, 98tkm, Dachgepäcktr., VB 750,-, 04925-85627</p> <p>Mevira, Automatik, Bj. 05, 41tkm, G-Wagen, 6.900,-, ☎ 04950-2069</p> <p>Opel E-Kadett CC, 1,4i, fahrbereit, ohne TÜV, VB 250,-, ☎ 04934-6040</p>	<p>Oktavia TDI, 320tkm, Bj. 1999, TÜV 5/2012, 81 KW, 750,-, 0171-5602701 ab 17h</p> <p>Smart Smart Passion cdi 3 I Diesel / 100 km, Glasdach, Autom., Bj. 2002, 79.800 km, Klima, Alu, unfallfrei, TÜV neu, WR, 4.390,- €. Tel. (0157) 87137228</p> <p>Smart ForTwo Mod. 08, 71 PS, Automatik, Klima, schwarz usw. 0172-5205046</p> <p>VW Golf II, Bj. 90, 50 PS, 190 tkm, fahrber., oh. TÜV, Motor ok. ZKD/Kuppl./Zahnw. neu, 150 €, ☎ 04941-71663</p> <p>VW Golf 1,4 Joker, Bj. 98, 129 tkm, TÜV neu, rot, 8-fach bereift, Schiebedach/Glasdach, Servol., ABS, Airbag, VB 1.950,- €. Tel. (04421) 51600</p> <p>VW Polo 6N schick, gepflegt, schwarz, Bj. 1998, 155 tkm, TÜV 3/12, 50 PS, Gewindefahrwerk, Alufelgen, diverse Extras, VB 2.400,- €. Tel. (04971) 926654 od. (0174) 9912997</p> <p>VW Golf III 1,6 violett, Bj. 94, TÜV 4/12, 75 PS, Euro 3, VB 1.000,- €. Tel. (0177) 5437459</p> <p>Golf II Ideal als Winter- od. Anfängerauto, Bj. 90, 900 € VB, Tel. (04931) 917294</p> <p>Lupo 1.4 EZ 2001, 75PS, 102TKM, Preis 3.000,- € Tel. 049319196935</p> <p>VW Polo 6N EZ 01/96, TÜV 05/12, grün-met, So. und Wi. Reifen, sehr gepflegt, VB 1900 € Tel. 04936/990385</p> <p>Passat B3 Bj. 93, 90 PS, el. FH, Alu, AHK, TÜV 01/12, VB 900,-€. Tel. 01742517117</p> <p>Alt aber fit Jetta, EZ 09/89, 106.000km, TÜV/AU neu, 1.Hand VB: 1500,-€, Tel. 0176-70134930</p> <p>WR auf Org. VW AF 185/60 R14 ET 43, 01738355313</p> <p>GOLF GL Sondermodell scheckheftgepflegt, Bj. 97, TÜV/AU neu, 128 Tkm, 75 PS, schwarz-met, Alufelgen, Schiebed, Radio, 4x WB, diverse weitere Extras, 1995,- Tel. 01703177549</p> <p>Caddy 1,4 Kasten, EZ 12/97, TÜV 4/12, 89.500km, AHK; guter Zust, VB 3.150,-, ☎ 01522-8472005</p> <p>Caddy Life, Erdgas, Ravenablau, div. Ausstg. AHK, Navi, Bj. 09, 17.000 km, VB 17.500,-€, ☎ 04934-5497</p> <p>Golf 2, Bj. 90, 6 Mo. TÜV, neue Reifen u. Bremsscheiben, 01520-4744842</p> <p>Golf 3 GTI, Tuning, 4 Türen, Bj. 97, Top Zust., TÜV 06/11, VS, ☎ 0176-41163440</p> <p>Golf II für Fahranfänger zu verkaufen. TÜV u. ASU bis 3.12., 400,- €, ☎ 01520-4394190</p> <p>Golf II m. LKW-Zul., 11 Mon. TÜV, an Bastler, Pr. VS, ☎ 0173-4057070</p> <p>Golf III, Bj. 96, 145tkm, TÜV/ASU 01/2012, WR, VB 1.500,- ☎ 0176-64699349 SBL</p> <p>Golf IV Variant, EZ 2004, 36tkm, Garantie b. 05/11, VB 7.300,-, 0160-5072660 EMD</p> <p>GolfIV 3.850,-, 0174-4416649</p> <p>Polo 6N, 96, 04921-673974</p>

Hyundai
Santamo, 7 Sitzer, Bj 99, 160tkm, Servo, Klima, ABS, ZV, TÜV gerade abgel., VB 2.200,- €, ☎ 04925-8014 o. 0162-2636457

SKN-Kundenzentrum, Neuer Weg 33
Mo.-Fr. 9.00-18.00 Uhr, Sa. 9.00-14.00 Uhr
Verlagsgeschäftsstelle Norderney, Wilhelmstr. 2
Mo.-Fr. 9.00-16.30 Uhr, Sa. 9.00-11.00 Uhr

VW

Golf IV, 1,6 EZ 2/98, 216.000 km, TÜV 3/12, VB 2.200,- €, ☎ 0172-9853261
Golf V GT-Sport, Bj 9/07, 40tkm, 1,4 TSI, 140 PS, 18 Zoll Tomason TN7, top gepflegt, v. Extras, VB 14.800,- €, ☎ 01515-6972092 o. 04934-910036
Golf V Tour, EZ 07, 80 PS, AutoGas (LPG) 48tkm, TÜV/AU 07/2012, viele Extras, VB 12.900,-, ☎ 0160-98336609 od. 04921-395313
Golf V, 75 PS, Bj. 06, 36tkm, 17" Alu, 15" Winter, schwarz, 4/5 Türer, VB 9.400,- €, ☎ 0176-38090266
Golf VI, 80 PS, reflex-silbermet., 4-trg., div. Ausstg. Bj. 09, 17.000 km, VB 16.900,- €, ☎ 04934-5497
Lupo, 1.7 SDI, 60 PS, Klima, GW, Alu-Felgen, eFH, ZV, Zahnriemen neu, Servo, Radio m. CD, EZ 2003, Pr. VS, ☎ 04943-9242980
New Beetle, schwarz, Highl. 1,6, 102 PS, TÜV 03/12, Bj. 01, 75.000 km, Klima + WR, VB 5.500,-, ☎ 04921-66760
Pasaat Variant B5, Bj. 12/98, 110 PS TDI, Comfort-Line-Ausst., dklblauet., AHK, Klima, VB 3.800,-, 0178-9404233
Pasaat B3 Kombi, AHK, Bj. 90, VB 999,-€, 04945-247967
Passat B5, Bj. 03, 102 PS, 74tkm, blaumet., Sitzhgz., Klima, Alu, Soundsyst., Bordcomp., Wi.-Paket, WR, VB 8.000,-, ☎ 0176-63328642
Passat Var., Bj. 1988, 198tkm, Farbe grün met., 2 Hand, TÜV/AU 04/2012, VB 950,-, ☎ 0177-7889837
Passat Variant B6, Highline, silber-met., EZ 16.3.2009, 122 PS, 7tkm, Navi, Klimaautom., Leder, SD, Saxolicht Einparkh., CD-Wechsler, Sportsitze, Geschwindigkeitsregler, ESP, 23.000,- €, 04941-8162

VW

Polo 2007, Klima, CD, Top, 6.900 €, ☎ 0178-9743768
Polo 6 N 2, Bj. 09/00, 60 PS, TÜV 10/12, Getriebe neu, tiefer, sportl., elSoD, VB 2.900,- €. ☎ 04927-1006
Polo 6 N, Top-Zustand, dunkelblau-metallic, Servo, Airbag usw., sportlichdezent, Pr VS, ☎ 0173-3182542
Polo 6N, Bj. 07/98, TÜV 10/11, auf Wunsch neu, 1.400 €, ☎ 04941-9909833
Polo 6N, Bj. 97, Servo, ABS, ATM 112tkm, TÜV/AU 11/2012, 1.890,-€ 0173-2014092
Polo 9N, 1,2 l, 55 PS, Mod. 03, 82.000 km, schw., TÜV/AU neu, Klima, sehr gepf., VB 4.900,- €, evtl. Inzahlungnahme mögl., ☎ 04942-4940
Polo, Bj. 2002, 60 PS, TÜV/AU neu, 108tkm, 4-tür., viele Extras, ☎ 01520-6643425
Scheckheft gepf. Polo, 60 PS, unfallfrei, 1. Hd., EZ 03/01, 86tkm, ☎ 01512-8439764
VW Bulli T3, Bj. 89, Motorschaden, gut. Zust., VB 900,- €, ☎ 0171-1896227
VW Polo Trendline TDI, Bj. 2008, 74 KW, blue anthrazit perleffekt, 4Tür., Pr. VS, ☎ 04928-990467
VW Touran 1,6 FSI, 85 KW, 87tkm, Klima, silber, Bj. 2003, WR+SR auf Alufelg. VB. 9.900,-, ☎ 0170-4423024

Rund ums Pferd

Dressur Sattel "Kieffer Action", Sitzgr. 1, KW 32, m. Steigbügelriemen u. Steigbügel, 600,-€, 0151-12403024
Pferdeboxen zu verm. inkl. Nutzung Reitanlagen, Westermarsch l. 04931-6975 o. 01754191922

Rund ums Pferd

Han.-Stute von Santini, 2 1/2 J., sehr brav, leichtes Ekzem, zu verk. ☎ 0173-2445242
Helle große Pferdebox frei, Spetzerfehn, ☎ 04943-201018
Kinderl. Reitpony m. Zubeh., umsth. günst. zu verk., 04942-2058559 o. 0173-4895938
Pony, 6 Jahre, 1,43m, angeritten, m. Zubeh. sehr gün. abzug., ☎ 0176-44563214
Ponykutsche z. Fertigbauen, 150,-€, ☎ 0175-1670863
Schermaschine, Akku, m. Ersatzscherplatte, 1 Mon. alt, 04936-2375 o. 0170-9563476
Schicke Welsch-Fuchspontstute, 10 J., 147cm, E-Dressur - E-Springen, m. P., in liebevolle Hände abzugeben, VS ☎ 04944-913424
Sehr gut erh. Ganz-Leder Reithosen, Gr. 36 u. 38 zu verk., ☎ 0151-12403024
Han. Stute, 15 J., als Beisteller o. zur Zucht abzugeben. ☎ 0173-2445242
Tinkerwallach, geb. 04/09, m. Pap., V: Duncom d. Highländer, grau-schecke, zu verk., ☎ 0171-9747950
Heu I. Schnitt gesucht, ca. 30 HD Ballen im Raum Großheide Tel. 04936/3114876

Rund ums Pferd

Han.-Stute von Santini, 2 1/2 J., sehr brav, leichtes Ekzem, zu verk. ☎ 0173-2445242
Helle große Pferdebox frei, Spetzerfehn, ☎ 04943-201018
Kinderl. Reitpony m. Zubeh., umsth. günst. zu verk., 04942-2058559 o. 0173-4895938
Pony, 6 Jahre, 1,43m, angeritten, m. Zubeh. sehr gün. abzug., ☎ 0176-44563214
Ponykutsche z. Fertigbauen, 150,-€, ☎ 0175-1670863
Schermaschine, Akku, m. Ersatzscherplatte, 1 Mon. alt, 04936-2375 o. 0170-9563476
Schicke Welsch-Fuchspontstute, 10 J., 147cm, E-Dressur - E-Springen, m. P., in liebevolle Hände abzugeben, VS ☎ 04944-913424
Sehr gut erh. Ganz-Leder Reithosen, Gr. 36 u. 38 zu verk., ☎ 0151-12403024
Han. Stute, 15 J., als Beisteller o. zur Zucht abzugeben. ☎ 0173-2445242
Tinkerwallach, geb. 04/09, m. Pap., V: Duncom d. Highländer, grau-schecke, zu verk., ☎ 0171-9747950
Heu I. Schnitt gesucht, ca. 30 HD Ballen im Raum Großheide Tel. 04936/3114876

Fahrräder

Herkules Damenrad für 30 € zu verkaufen. Tel: 04933/914149
Erw. Dreirad 3-Gang, Fahrradkorb, klappbar, 04931/167761
Da.-Hollandrad, He.-Sportrad günst. zu verk. ☎ 04921-586045 ab 19 Uhr
Elektro-Fahrrad, Sachs, Alu-Touring, VB 650,- €, ☎ 04942-990910
Klappfahrrad Dahon Vitesse 6061 T 6, nicht benutzt, f. 430,- u verk. 0176-43029927
Knaben-Rad, 24", VB 60 €, ☎ 04921-397941
Pegasus Jungen-Fahrrad, 24er, gut erh., Pr. VS, ☎ 04941-604509
Rarität! Villiger Herr.-Citybike, generalüberholt, 7 Gg. Nabenschaltung, VB 130,-€, ☎ 04941-65502

REITSPORT OSTEEL

Reiten macht Spaß!

Die Zeit des Türchen-Öffnens steht bevor.

Traditionelle Adventskalender mit und ohne Schokolade.

An den Adventssamstagen sind wir von 9.30-16.00 Uhr für Sie da.

Adeweg 31 · 26529 Osteel · Telefon (0 49 34) 80 58 99
 www.reitsport-osteel.de · info@reitsport-osteel.de
 Mo.-Fr.: 09.30-18.30 Uhr · Sa.: 09.30-14.00 Uhr

VW

Golf IV, 1,6 EZ 2/98, 216.000 km, TÜV 3/12, VB 2.200,- €, ☎ 0172-9853261
Golf V GT-Sport, Bj 9/07, 40tkm, 1,4 TSI, 140 PS, 18 Zoll Tomason TN7, top gepflegt, v. Extras, VB 14.800,- €, ☎ 01515-6972092 o. 04934-910036
Golf V Tour, EZ 07, 80 PS, AutoGas (LPG) 48tkm, TÜV/AU 07/2012, viele Extras, VB 12.900,-, ☎ 0160-98336609 od. 04921-395313
Golf V, 75 PS, Bj. 06, 36tkm, 17" Alu, 15" Winter, schwarz, 4/5 Türer, VB 9.400,- €, ☎ 0176-38090266
Golf VI, 80 PS, reflex-silbermet., 4-trg., div. Ausstg. Bj. 09, 17.000 km, VB 16.900,- €, ☎ 04934-5497
Lupo, 1.7 SDI, 60 PS, Klima, GW, Alu-Felgen, eFH, ZV, Zahnriemen neu, Servo, Radio m. CD, EZ 2003, Pr. VS, ☎ 04943-9242980
New Beetle, schwarz, Highl. 1,6, 102 PS, TÜV 03/12, Bj. 01, 75.000 km, Klima + WR, VB 5.500,-, ☎ 04921-66760
Pasaat Variant B5, Bj. 12/98, 110 PS TDI, Comfort-Line-Ausst., dklblauet., AHK, Klima, VB 3.800,-, 0178-9404233
Pasaat B3 Kombi, AHK, Bj. 90, VB 999,-€, 04945-247967
Passat B5, Bj. 03, 102 PS, 74tkm, blaumet., Sitzhgz., Klima, Alu, Soundsyst., Bordcomp., Wi.-Paket, WR, VB 8.000,-, ☎ 0176-63328642
Passat Var., Bj. 1988, 198tkm, Farbe grün met., 2 Hand, TÜV/AU 04/2012, VB 950,-, ☎ 0177-7889837
Passat Variant B6, Highline, silber-met., EZ 16.3.2009, 122 PS, 7tkm, Navi, Klimaautom., Leder, SD, Saxolicht Einparkh., CD-Wechsler, Sportsitze, Geschwindigkeitsregler, ESP, 23.000,- €, 04941-8162

VW

Polo 2007, Klima, CD, Top, 6.900 €, ☎ 0178-9743768
Polo 6 N 2, Bj. 09/00, 60 PS, TÜV 10/12, Getriebe neu, tiefer, sportl., elSoD, VB 2.900,- €. ☎ 04927-1006
Polo 6 N, Top-Zustand, dunkelblau-metallic, Servo, Airbag usw., sportlichdezent, Pr VS, ☎ 0173-3182542
Polo 6N, Bj. 07/98, TÜV 10/11, auf Wunsch neu, 1.400 €, ☎ 04941-9909833
Polo 6N, Bj. 97, Servo, ABS, ATM 112tkm, TÜV/AU 11/2012, 1.890,-€ 0173-2014092
Polo 9N, 1,2 l, 55 PS, Mod. 03, 82.000 km, schw., TÜV/AU neu, Klima, sehr gepf., VB 4.900,- €, evtl. Inzahlungnahme mögl., ☎ 04942-4940
Polo, Bj. 2002, 60 PS, TÜV/AU neu, 108tkm, 4-tür., viele Extras, ☎ 01520-6643425
Scheckheft gepf. Polo, 60 PS, unfallfrei, 1. Hd., EZ 03/01, 86tkm, ☎ 01512-8439764
VW Bulli T3, Bj. 89, Motorschaden, gut. Zust., VB 900,- €, ☎ 0171-1896227
VW Polo Trendline TDI, Bj. 2008, 74 KW, blue anthrazit perleffekt, 4Tür., Pr. VS, ☎ 04928-990467
VW Touran 1,6 FSI, 85 KW, 87tkm, Klima, silber, Bj. 2003, WR+SR auf Alufelg. VB. 9.900,-, ☎ 0170-4423024

Rund ums Pferd

Dressurpferd für Nachwuchstreiter wird gegen Kostenübernahme zur Verfügung gestellt. Tel. (04461) 964953
4 jährige Oldenburger Stute, bildhübsch, sehr guter Charakter, Fuchs, angeritten, Vater Sirtender, Mutter Liberty M, umständehalber abzug., Preis VS, Tel. 015116631433 ab 10 Uhr
Su. Reiterin f. Tinkerstute in Großfehn, ☎ 0175-1125194

Rund ums Pferd

Reitbeteiligung auf Hannoveraner Wallach gegen Mithilfe bei der Stallarbeit in Hagermarsch gesucht. Tel. 0177/8972015
Euro Day Pintostute (12 J.) schöne Zeichnung, sportl. Figur, 1,70 m., lieb im Umgang, sicher in der Vielseitigk. bis L, turniererfahren u. platziert, schweren Herzens in liebev. Hände zu geben. Preis VS. 04932/2685

Fahrräder

2 gepfl. Falträder, 20er, vollgefedert, 5-Gg.-Kettensch., a 125,-€; Ki-Fahrr., 20er, 3-Gg.-Nabensch., 35,-€ 04942-2428
Kinderfahrrad 24" zu verkaufen. Pegasus, Nabendynamo, VB: 70€ Tel. (0151) 15301586
18er Mädchenfahrrad mit Stützrädern; Herrenfahrrad, sehr gut erhalten. Tel. (04971) 290738
BMX-Fahrrad Piranha 300, weiß/rot, VB 145,- €; Waveboard-LX Board, 30,- €. Tel. (04425) 991182

Wassersport

Su. kleines Ruderboot mögl. Pioner 10. Tel. 04931/992043
Angelboot, 4,10 x 1,75 m., Evinrude AB, 20 PS, KS und Straßentrailer. Pr. VS. ☎ 0175-5642708
Elektromotor 24 V, m. Schaltung, Batterie u. Zub., Pr. VS, ☎ 0175-5642708

Motorboot

Stahl, 9x3x0,85m, 50 PS, Sole-Diesel, Bj. 79, 2. Steuerstand, sehr gut erhalten, VS, ☎ 0172-4194786
Su. Schlauchboot m. 5 PS Motor, bis 500,-, ☎ 01515-2038844
SY Warship 740, 7,40 x 2,74 x 1,25 m, Dieselmotor, 5 Schlafpl., Spüle, Gasherd, 04936-473 o. 0173-4496902
Verk. 6 PS Yamaha m. Schaltung u. Tank f. 600,- €, ☎ 0171-2721455

Geschäftsanzeigen

Die SOMMER-HERBST-KATALOGE für 2011 sind eingetroffen!

Reisebüro Norderney
 Am Kurplatz 3 · 26548 Norderney
 Tel. 04932/891-154 / -155
 www.reisebuero-ney.de

VISSER ELEKTROTECHNIK NORDERNEY
 Am Hafen 8

Kein Licht, kein Strom, wir kommen schon

TEL.: 99 05 05

fairgeben, fairsorgen, fairteilen: Gottes Spielregeln für eine gerechte Welt
 www.brot-fuer-die-welt.de

Das Krankenhaus Norderney braucht Ihre Unterstützung!

Bitte helfen Sie uns!

Werden Sie Mitglied im Förderverein des Krankenhauses Norderney e. V.

Kurier-Aktion 1000 +

Werden Sie Mitglied im Förderverein des Krankenhauses Norderney!

Der Förderverein ist für das Insel-Krankenhaus lebenswichtig. Dieser Zusammenschluss geht deshalb jeden etwas an; und zwar nicht nur ältere Insulaner, sondern auch junge Norderneyer und Feriengäste. Bei der Aktion 1000 + handelt es sich um eine gemeinsame Initiative des Fördervereins des Krankenhauses Norderney und der Tageszeitung Ostfriesischer KURIER.

Zurzeit hat der Förderverein 820 Mitglieder. Unser Ziel: Wir möchten, dass wir bis spätestens 31. Dezember das 1000. Mitglied begrüßen können. Wir finden: ein Ziel, für das es sich zu kämpfen lohnt!

Bitte füllen Sie die Beitrittserklärung aus und senden Sie sie einem der unten aufgeführten Vorstandsmitglieder zu. Sie können sie aber auch einfach in der KURIER-Geschäftsstelle an der Wilhelmstraße 2 auf Norderney abgeben. Als kleines Dankeschön erhalten Sie einen Monat lang den Ostfriesischen KURIER kostenlos. Wer unsere Tageszeitung schon bezieht, zahlt einen Monat nichts!

Übrigens: Geschäftsleute, Unternehmer, Ladenbesitzer oder Dienstleister, die Mitglied werden, erhalten eine Anzeige gratis; und zwar im Ostfriesischen KURIER und im Norderney KURIER.

Allen, die mitmachen, sagen wir schon jetzt: Herzlichen Dank!

KONTAKT	1. Vorsitzender	Hans-Lothar Graw, Oderstraße 8, 26548 Norderney, Tel. (04932) 81707
	2. Vorsitzender	Dr. Peter Oswald, Wilhelmstraße 5, 26548 Norderney, Tel. (04932) 3000
	Schatzmeister	Jochen Extra, Gartenstraße 58, 26548 Norderney, Tel. (04932) 927374

He, Norderneyer!

Ja, Sie lesen richtig:
 Freudiges Ereignis, Geburtstag, Hochzeit, Ehejubiläum?

Ihre Anzeige ist kostenlos!*

Anruf genügt!

Trauerfall oder Nachruf? Auch diese Anzeigen sind bei uns kostenlos!*

*Dieses Angebot gilt für die ersten fünf Anzeigenschaltungen täglich in der Verlagsgeschäftsstelle Norderney, Wilhelmstraße 2. Dort können Sie Muster für alle Anzeigen einsehen.

Ihre Lokalzeitung für Norderney

Ostfriesischer Kurier Norderney Kurier

Verlagsgeschäftsstelle Norderney · Wilhelmstraße 2
 Tel. (0 49 32) 8 69 69-0 · Mail: norderney@skn.info

Beitrittserklärung:

Name _____ Vorname _____

Geburtsdatum _____

Straße _____

PLZ/Ort _____

Tel./Fax _____

E-Mail _____

Mein Jahresbeitrag beläuft sich auf _____ €

in Worten (Mindestbeitrag 60,- €, für Firmen u. ä. 180,- €)

Datum/Unterschrift _____

Einzugsermächtigung

Hiermit ermächtige ich den Vorstand des Fördervereins des Krankenhauses Norderney e. V., den Jahresbeitrag widerruflich von meinem Konto einzuziehen.

Bank _____

BLZ _____

Konto-Nr. _____

Die Beiträge werden gem. § 4 Abs. 2 der Satzung bis zum 01. März für das laufende Jahr eingezogen. Zahlungen im angefangenen Jahr gelten für das Kalenderjahr.

Datum/Unterschrift des Kontoinhabers _____

Geschäftsanzeigen

WEIHNACHTSKARTEN & -BRIEFE
mit vielen neuen winterlichen
INSELMOTIVEN IM SCHNEE
individuell bedruckt- auch blanko

Neu im Programm:
Kalender 2011 mit Inselmotiv oder
Bild von Ihrem Haus im Visiten-
kartenformat sowie Postkarten

Mustermappe unverb. frei Haus
FÜR IHRE GÄSTE NUR DAS BESTE!

Fa. S. Schorn - Drucksachen
Tel. 04932-991482 - e-mail:
schorn-stephan@t-online.de



Zu verschenken, aus Abbruch:
Große Menge
an **Dachpfannen**
und **Brennholz** (Dachlatten)
Kurzfristige Selbstabholung beim
Jugend- und Gästehaus Detmold,
Lippestraße 12-15

K&S Die Dachprofis
für Hart- und Reetbedachung
Marktstraße 9, 26624 Südbrookmerland/OT Moordorf
Tel. 0 49 41 / 60 55 65 oder 01 72 - 4 24 10 79

Kleber geDacht!
Qualitäts Ton-Hohlfalzziegel wieder für Sie eingekauft!

160.000 Ton-Hohlfalzziegel
Ib-Ware, verschiedene Farben
Bedarf: 10 Stück / qm
(bei Neubau-Abnahme)
1000 Stück ab 444,- inkl. MwSt
pro Stück nur **0,45**

Vom LKW direkt aufs Dach!
bis 31 m
So sparen Sie Zeit und Kosten!
HOCHKRANSERVICE

SIEBELS TRAUCO
Norden, Stellmacherstr. 8
Industriegebiet Leegemoor
Tel.: 04931/83 90-0
Fax: 93 90-80
www.siebels-baustoffcenter.de
Bauen · Wohnen · Garten

Besuchen Sie unsere **Ausstellungen**, es lohnt sich!

Hock's Holzwerkstatt
Ingenieurbetrieb für Tischlerarbeiten

Im Gewerbegebiet 24
26548 Norderney
Tel.: 04932 / 860195
Mobil: 0179 / 7853456
E-Mail: benny.hock@gmx.net

Benjamin Hock
Dipl.-Ing. (FH) Holztechnik

Verschiedenes

Traditionelle Chinesische Medizin
TAO-Praxis Mr. Lee

- jedes Wochenende ein Wellness-TCM-Behandlungsangebot
- Tai-Chi-Workshop (Voranmeldung)

Tel. (0 49 32) 46 75 81
Mobil: (01 57) 77 33 72 07
Gartenstraße 58a · Norderney

Norderney Kurier

Wilhelmstraße 2
26548 Norderney

Tel. 0 49 32 / 8 69 69-0
Fax 0 49 32 / 8 69 69 20
Mail: norderney@skn.info

Veranstaltungen

Gedenkstunde zum Volkstrauertag
am Sonntag, dem 14. November 2010, um 11.15 Uhr in der Friedhofskapelle
Ansprache: 2. stellvertretender Bürgermeister Sascha Nüchter
Es wirken mit: Freiwillige Feuerwehr Norderney, Reservistenkameradschaft Norderney, Posaunenchor der Ev.-luth. Kirchengemeinde Norderney

VOLKSBUND DEUTSCHE KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE e.V.
Spenden erbeten - Sparkasse Aurich-Norden, BLZ 28350000 Kto.Nr.1933

Stellenmarkt

Sie suchen eine Beschäftigung oder möchten sich etwas dazuverdienen?

Wir suchen
eine/n Zusteller/in
für unseren Ostfriesischen Kurier auf Norderney auf Basis der geringfügigen Beschäftigung (400,- €), gerne auch Rentner

Wenn Sie ein hohes Maß an Zuverlässigkeit mitbringen erwarten wir Ihre Kurzbewerbung an:
Vertrieb, Ostfr. Kurier, Stellmacherstr. 14, 26506 Norden oder per E-Mail: vertrieb@skn.info

Ostfriesischer Kurier

Nur zwischen 3, 4 oder 5 Prämien auswählen?
Nicht beim Ostfriesischen Kurier!

Suchen Sie sich Ihre persönliche Prämie frei aus!

Schließen Sie ein 3-Monats-Abo des Ostfriesischen Kuriers ab und Sie erhalten als Dankeschön einen Gutschein im Wert von 25 €, oder bei einem Jahres-Abo einen Gutschein im Wert von 100 €.
Bei Nichterfüllung des Vertrags wird der Gutscheinbetrag zurückgefordert.

Einzulösen bei einem der teilnehmenden Geschäfte:

EP:Onkes **GARRELS** **TRAUCO**
INSELRAUM **FrischeMarkt Norderney**

Der Gutschein ist nach dem ersten Zahlungseingang in unserer Geschäftsstelle, Wilhelmstraße 2, erhältlich. Wir informieren Sie, wenn der Gutschein zur Abholung vorliegt.

BESTELLSCHHEIN

Ja, ich möchte ein Abo des Ostfriesischen Kuriers zum monatlichen Preis von 25,20 € (Außerhalb des Verbreitungsgebiets 26,20 €) abschließen und erhalte als Dankeschön einen Gutschein im Wert von 25 € 100 €!

Das Abonnement endet automatisch nach 3 Monaten/12 Monaten.

Abonnement-Beginn: _____

Name _____ Vorname _____

Straße, Haus-Nr. _____

PLZ, Ort _____

Telefon _____

Bank _____ Bankleitzahl _____

Konto-Nr. _____

Geburtsdatum _____

Sollen wir die Lieferung nach Ablauf der 3 Monate/12 Monate fortsetzen?
 Ja Nein

Bitte ankreuzen. Ich bin damit einverstanden, während und nach der Belieferung telefonisch und schriftlich Marketinginformationen ausschließlich vom SKN Druck und Verlag zu erhalten. Meine Daten werden nicht an andere Unternehmen veräußert.

Widerrufsrecht: Sie können Ihre Vertragsklärung innerhalb von zwei Wochen ohne Angabe von Gründen in Textform (z. B. Brief, Fax, E-Mail) oder, wenn Ihnen die Sache vor Fristablauf überlassen wird, durch Rücksendung der Sache widerrufen. Die Frist beginnt nach Erhalt dieser Belehrung in Textform, jedoch nicht, bevor Ihnen auch eine Vertragsurkunde, Ihr schriftlicher Antrag oder eine Abschrift der Vertragsurkunde oder des Antrags zur Verfügung gestellt worden ist und auch nicht vor Eingang der Ware beim Empfänger (bei der wiederkehrenden Lieferung gleichartiger Waren nicht vor Eingang der ersten Teillieferung) und auch nicht vor Erfüllung unserer Informationspflichten gemäß § 312c Abs. 2 BGB in Verbindung mit § 1 Abs. 1, 2 und 4 BGB-Absendung des Widerrufs oder der Sache. Der Widerruf ist zu richten an: SKN Druck und Verlag GmbH & Co. KG, Vertriebsabteilung, Postfach 100450, 26494 Norden

Widerrufsfolgen: Im Falle eines wirksamen Widerrufs sind die beiderseits empfangenen Leistungen zurückzugewähren und ggf. gezogene Nutzungen (z. B. Zinsen) herauszugeben. Können Sie uns die empfangene Leistung ganz oder teilweise nicht oder nur in verschlechtertem Zustand zurückgewähren, müssen Sie uns insoweit ggf. Wertersatz leisten. Bei der Überlassung von Sachen gilt dies nicht, wenn die Verschlechterung der Sache ausschließlich auf deren Prüfung, wie sie Ihnen etwa im Ladengeschäft möglich gewesen wäre, zurückzuführen ist. Im Übrigen können Sie die Pflicht zum Wertersatz für eine durch die bestimmungsgemäße Ingebrauchnahme der Sache entstandene Verschlechterung vermeiden, indem Sie die Sache nicht wie Ihr Eigentum in Gebrauch nehmen und alles unterlassen, was deren Wert beeinträchtigt. Paketversandfähige Sachen sind auf unsere Kosten und Gefahr zurückzusenden. Nicht paketversandfähige Sachen werden bei Ihnen abgeholt. Verpflichtungen zur Erstattung von Zahlungen müssen innerhalb von 30 Tagen erfüllt werden. Die Frist beginnt für Sie mit der Absendung Ihrer Widerrufserklärung oder der Sache, für uns mit deren Empfang. Ende der Widerrufserklärung.

*Das Angebot gilt nur einmal pro Haushalt! Es besteht kein Rechtsanspruch!
In meinem Haushalt hat mindestens 12 Monate lang keiner den Ostfriesischen Kurier abonniert. Dieses bestätige ich mit meiner Unterschrift. Sollte dieses doch der Fall sein, besteht kein Anspruch auf das oben genannte Angebot.

Unterschrift _____

Ich möchte für folgendes Geschäft einen Gutschein:
(Bitte nur 1 ankreuzen!)
 EP:Onkes GARRELS INSELRAUM FrischeMarkt Norderney

Kfz-Markt

B & K
Opel in Norden
Sonntag, 14. November 2010,
von 10 bis 18 Uhr*
Vorstellung des neuen Opel Astra Sports-Tourer

Lassen Sie sich in gemütlicher Atmosphäre in beheizten Räumen von der Adventsausstellung des Birkenhofs verzaubern und lernen Sie die neuesten Reiseziele der Reiseagentur Janssen kennen. Natürlich ist für Ihr leibliches Wohl gesorgt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

B&K Autohaus Norden GmbH
26506 Norden · Am Norder Tief 17
Tel. 0 49 31 / 93 91-0
www.bundknorden.de mailto: info@bundknorden.de